

DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE CE Direttiva Macchine 2006/42/CE - Allegato II.1.B (Dichiarazione originale)	EC DECLARATION OF INCORPORATION Directive 2006/42/EC on Machinery - Annex II.1.B (Translation of the original declaration)	EG-EINBAUERKLÄRUNG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG - Anhang II 1.B (Übersetzung der ursprünglichen Erklärung)	DÉCLARATION D'INCORPORATION CE Directive Machines 2006/42/CE - Annexe II.1.B (Traduction de la déclaration originale)	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE Directiva de máquinas 2006/42/CE - Anexo II.1.B (Traducción de la declaración original)
La società REFRION SRL Vicolo Malvis, 1 I - 33030 TALMASSONS	The company REFRION SRL Vicolo Malvis, 1 I - 33030 TALMASSONS	Das Unternehmen REFRION SRL Vicolo Malvis, 1 I - 33030 TALMASSONS	La société REFRION SRL Vicolo Malvis, 1 I - 33030 TALMASSONS	La empresa REFRION SRL Vicolo Malvis, 1 I - 33030 TALMASSONS
dichiara che il raffreddatore di liquido / condensatore ventilato,	hereby declares that the liquid cooler/ air-cooled condenser	erklärt in Bezug auf den Trockenkühler / luftgekühlten Kondensator	déclare que l'aéroréfrigérant / condenseur ventilé	declara que el refrigerador de líquido / condensador ventilado
Codice KA4C2390.4/ 4 Q OU AW /V Numero di matricola F2600069 1000001 Disegno 00C0011892-20 Conferma d'ordine NR. OVF2600069 - 1.000 Numero ordine cliente 4500228330 Codice Cliente	Code KA4C2390.4/ 4 Q OU AW /V Identification number F2600069 1000001 Drawing 00C0011892-20 Order confirmation No. OVF2600069 - 1.000 Client order number 4500228330 Client Code	Code-Nummer KA4C2390.4/ 4 Q OU AW /V Seriennummer F2600069 1000001 Zeichnung 00C0011892-20 Auftragsbestätigung Nr. OVF2600069 - 1.000 Auftragsnummer des Kunden 4500228330 Code-Nummer des Kunden	Code KA4C2390.4/ 4 Q OU AW /V Numéro de série F2600069 1000001 Plan 00C0011892-20 Confirmation de commande Nr. OVF2600069 - 1.000 Numéro de commande client 4500228330 Code client	Código KA4C2390.4/ 4 Q OU AW /V Número de serie F2600069 1000001 Diseño 00C0011892-20 Confirmación de pedido No. OVF2600069 - 1.000 Número de pedido de cliente 4500228330 Código de cliente
*è una quasi-macchina;	*it is a partly completed machine;	*dass es sich um eine unvollständige Maschine handelt;	*est une quasi-machine ;	*es una cuasimáquina;
*è conforme ai seguenti requisiti essenziali della direttiva CE sulle macchine 2006/42/CE:	*conforms with the following essential requirements of the Directive 2006/42/EC on machinery:	*dass die folgenden grundlegenden Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG angewandt und eingehalten sind:	*est conforme aux exigences essentielles de la directive CE relative aux machines 2006/42/CE énumérées ci-après :	*cumple los siguientes requisitos esenciales de la Directiva CE relativa a las máquinas 2006/42/CE:
1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.1.7 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4.1 1.2.4.3 1.2.6 1.3.1 1.3.2 1.3.4 1.4.1 1.4.2.1 1.5.4 1.5.5 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9 1.5.13 1.5.14 1.5.15 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.6.4 1.7	1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.1.7 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4.1 1.2.4.3 1.2.6 1.3.1 1.3.2 1.3.4 1.4.1 1.4.2.1 1.5.4 1.5.5 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9 1.5.13 1.5.14 1.5.15 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.6.4 1.7	1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.1.7 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4.1 1.2.4.3 1.2.6 1.3.1 1.3.2 1.3.4 1.4.1 1.4.2.1 1.5.4 1.5.5 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9 1.5.13 1.5.14 1.5.15 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.6.4 1.7 *dass die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B erstellt wurden; diese Unterlagen werden auf begründetes Verlangen in elektronischer Form oder auf Papier ganz oder teilweise werden soll, den Bestimmungen der-EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.	1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.1.7 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4.1 1.2.4.3 1.2.6 1.3.1 1.3.2 1.3.4 1.4.1 1.4.2.1 1.5.4 1.5.5 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9 1.5.13 1.5.14 1.5.15 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.6.4 1.7 *la documentation technique pertinente a été établie conformément à l'annexe VII B ; cette documentation, ou une partie de celle-ci, sera transmise par voie électronique ou sur support papier aux autorités nationales en réponse à une demande dûment argumentée.	1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.1.7 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.4.1 1.2.4.3 1.2.6 1.3.1 1.3.2 1.3.4 1.4.1 1.4.2.1 1.5.4 1.5.5 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9 1.5.13 1.5.14 1.5.15 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.6.4 1.7 *se ha recopilado la documentación técnica pertinente de conformidad con el anexo VII B; dicha documentación, o parte de ella, se enviará por medios electrónicos o por correo postal ordinario a las autoridades nacionales en respuesta a peticiones debidamente motivadas.
*non è destinato all'uso in atmosfera potenzialmente esplosiva.	*is not intended for use in potentially explosive atmosphere.	*es ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen vorgesehen.	*il n'est pas destiné à être utilisé dans une atmosphère potentiellement explosive	*no está diseñado para su uso en atmósferas potencialmente explosivas
*è conforme alle seguenti direttive comunitarie:	*conforms with the following European Directives:	*dass sie den folgenden EG-Richtlinien entspricht:	*est conforme aux directives communautaires suivantes:	*cumple las siguientes directivas comunitarias:
Direttiva 2014/68/UE Direttiva 2014/35/UE Direttiva 2014/30/UE Modulo A	Directive 2014/68/UE Directive 2014/35/UE Directive 2014/30/UE Modulo A	Richtlinie 2014/68/UE Richtlinie 2014/35/UE Richtlinie 2014/30/UE Modul A	Directive 2014/68/UE Directive 2014/35/UE Directive 2014/30/UE Modulo A	Directiva 2014/68/UE Directiva 2014/35/UE Directiva 2014/30/UE Módulo A
*non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso, alle disposizioni della direttiva CE sulle macchine 2006/42/CE.	*must not be put into service until the final machinery - into which it is to be incorporated - has been declared in conformity with the provisions of the Directive 2006/42/EC on machinery, where appropriate.	*dass sie erst dann in Betrieb genommen werden darf, wenn gegebenenfalls festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der-EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.	*ne doit pas être mise en service tant que la machine finale à laquelle elle devra être intégrée ne sera pas déclarée conforme, le cas échéant, aux dispositions de la directive CE relative aux machines 2006/42/CE.	*no debe ponerse en servicio hasta que se declare que la máquina final a la que debe incorporarse cumple, si procede, con las disposiciones de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.
Dichiara inoltre che	Hereby also declares that	Das Unternehmen erklärt außerdem, dass	et déclare également que	Declara asimismo que
*la persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente è: il Responsabile Tecnico, all'indirizzo della società stessa.	*the person authorised to compile the relevant technical documentation is: the Technical Manager, at the address of the company.	*die für die Zusammenstellung der zugehörigen technischen Unterlagen bevollmächtigte Person der technische Leiter, ansässig an der Adresse des Unternehmens, ist.	*la personne autorisée à présenter la documentation technique pertinente est : le responsable technique, à l'adresse de cette même société.	*la persona autorizada para compilar la documentación técnica pertinente es: el Director Técnico, en la dirección de la empresa.
Flumignano di Talmassons, 24/03/2026 Managing Director Michele Faggioli	Flumignano di Talmassons, 24/03/2026 Managing Director Michele Faggioli	Flumignano di Talmassons, 24/03/2026 Managing Director Michele Faggioli	Flumignano di Talmassons, 24/03/2026 Managing Director Michele Faggioli	Flumignano di Talmassons, 24/03/2026 Managing Director Michele Faggioli

REFRION S.r.l.

Sede legale:

Vicolo Malvis, 1 - 33030

Flumignano di Talmassons (UD) - Italia

PEC: refrion@pec.refrion.com

Tel. +39 0432 765533

Mail 4310-info@lu-ve.com

www.lu-ve.com

Capitale Sociale

Euro 1.000.000 i.v.

Registro Imprese di Udine

C.F. e P. IVA IT 03094850231

REA UD - 258226